



Nabavni, dobavni, plačilni pogoji in pogoji uporabe programske opreme **FESTO**

Kaj je potrebno upoštevati pri uporabi Festovih elementov?

Upoštevanje podanih mejnih vrednosti za tlake, hitrosti, mase, prečne sile, sile za vklop, napetosti, magnetna polja, temperature in upoštevanje pripomb, je predpostavka za pravilno delovanje in jih mora brezpogojno

zagotoviti uporabnik. Pri uporabi pnevmatičnih elementov je potrebno paziti na obratovanje s pravilno pripravljenim stisnjenim zrakom brez agresivnih medijev. Poleg tega je potrebno upoštevati pogoje okolice na mestu uporabe.

Pri uporabi Festovih elementov na varnostnem področju, je vedno potrebno upoštevati predpise poklicnih združenj in biroja TÜV.

Upoštevati je potrebno predpise združenja VDE oz. ustrezne državne predpise o ravnanju z električnimi napravami. Vsi tehnični podatki ustrezajo stanju ob izdaji.

Dobavni in plačilni pogoji ter pogoji uporabe programske opreme Festo AG & Co.

1. Splošno

Vse dobave in usluge Festa – sem spada tudi predaja programske opreme – se izvajajo samo po naslednjih dobavnih in plačilnih pogojih. Pogoji, ki bi odstopali od teh pogojev stranke so s tem izrecno v nasprotju. Tovrstni pogoji obvezujejo Festo le, če jih Festo prizna pisno. Z izdajo naročila in prevzemom od nas dobavljenega blaga potrdi kupec njegovo strinjanje z našimi pogoji.

2. Ponudba in dobava

Naše ponudbe so, dokler niso časovno omejene, vedno neobvezne; osnova za pogodbo in merilo za obseg dobave so naše pisne potrditve naročil. To velja tudi, če je kupec zahteval izdajo konkretne ponudbe. Izdana naročila s stani kupca so zanj obvezujoča in veljajo s predložitvijo potrditve naročila od Festa kot privzeta. Pri kataloških komponentah veljajo le-ta kot pravočasno izdana, če se izvedejo istočasno z izdajo računa in dobavo. Pri ponudbah s časovno omejitvijo in določenim prevzemnim rokom je merodajna ponudba, če ni predložena pravočasna potrditev

naročila. Dodatni dogovori in spremembe morajo biti pisno potrjene. Pridržujemo si pravico do konstrukcijskih sprememb in tudi druge spremembe tehničnih podatkov in zmogljivosti, ki služijo tehničnemu napredku. Zahteve za ponudbo ali naročilo priloženih dokumentov kot so risbe, specifikacija, materiali, vzorci, modeli in podobno, ki so prepuščeni Festu, ostanejo last kupcev. To je obvezujoča osnova za izdelavo in dokončanje Festove ponudbe. Na vsako naknadno spremembo glede na prvo zahtevo za ponudbo in Festovo ponudbo mora kupec pri naročilu pisno opozoriti. Kolikor priloži Festo svoji ponudbi enake dokumente na predhodno navedeni način, so in ostanejo le-ti lastnina Festa. Kupec se obvezuje, da ne bo uporabljal za namene, ki niso predmet pogodbe, jih razmnoževal ali kakorkoli drugače omogočil dostop do njih tretji osebi. Očitne pomote, napake v tisku, računanju, pisanju ali kalkulacijah za Festo niso obvezujoče in ne dajejo kupcu pravice za nadomestilo škode.

3. Cena in plačilo

Cene veljajo franco Festo odpredna tovarna ali Festo skladišče. Cene ne vključujejo vsakokratnega veljavnega davka na dodano vrednost. Stroške pošiljanja in embalaže nosi kupec. V kolikor je po uredbi o pakiranju obveza, da se za transport in/ali prodajo uporabljena embalaža vrača, nosi kupec stroške za povratni transport uporabljene embalaže v stroških primernih za njeno recikliranje ali – v kolikor je to možno in z naše strani ocenjeno, da je tudi smotno – v primernih stroških, ki nastanejo zaradi ponovne uporabe embalaže. Naročnik se zavezuje in potrjuje z izdajo njegovega naročila, da nevrnjeno embalažo navedene vrste, ki se jo po uredbi o embalaži reciklira, nam poda na vsakokratno zahtevo informacije o vrsti in količini za reciklažo namenjene embalaže kot tudi potrditi upoštevanje te dolžnosti – na vsakokratno zahtevo pisno. Pravico imamo vsakokrat, da se – po predhodni najavi – prepričamo o upoštevanju te obveze na kraju samem, torej pri kupcu.

V kolikor se spremenijo osnove za kalkulacijo, si pridržujemo pravico do uskladitve cen. Pri prekoračitvi plačilnega roka si pridržujemo pravico, da uveljavljamo prednostno odškodnino v višini zahtevanega bančnega kredita. Stroški montaže, popravila in stroški za informacije o izdelku so plačljivi takoj. Zadrževanje plačil ali kompenzacija zaradi morebitnih nasprotnih terjatev je dovoljeno le s priznano ali pravnomočno ugotovljeno nasprotno terjatvijo kupca.

4. Dobavni čas

Dobavni rok se začne z datumom potrditve naročila. Vendar pa velja to samo, če so v tistem trenutku razčiščene vse tehnične in komercialne podrobnosti. Kupec se zavezuje, da poskrbi za vse potrebne vloge za terminsko pravilno izvedbo naročila. Dobavni rok se upošteva, ko je do tedaj predmet dobave zapustil tovarno Festo ali je bila javljena pripravljenost za pošiljanje kupcu.





Nabavni, dobavni, plačilni pogoji in pogoji uporabe programske opreme **FESTO**

Dobavni in plačilni pogoji ter pogoji uporabe programske opreme Festo AG & Co.

Delne in predčasne dobave Festa so dopustne.

Dobavni rok se podaljša sorazmerno z nastopom ovir, ki so posledica višje sile.

Sem spadajo tudi ukrepi in okviru delavskih bojev, še posebej stavka. To velja tudi, če nastopijo nepredvidljive ovire in okoliščine pri poddobaviteljih.

Upoštevanje dobavnega roka ima za pogoj izpolnitev pogodbenih obveznosti kupca.

Načrtovanih okoliščin Festu ni potrebno predstaviti tudi takrat, ko nastanejo med že predloženo prednostjo.

Če se pošiljanje podaljša na željo kupca, smo upravičeni, da po primernem roku razpolagamo s predmetom dobave, kupcu dobavimo z ustrezno podaljšanim dobavnim rokom in zaračunamo nastale stroške skladiščenja.

5. Prenos odgovornosti

Dobava je v vsakem primeru izvedena na odgovornost kupca.

Odgovornost se prenese na kupca tudi pri delnih in predčasnih dobavah z odpremo. To velja tudi, ko prevaža Festo in je z uporabo lastnih vozil prevzel postavitev. Če se podaljša pošiljanje zaradi okoliščin, ki nastanejo zaradi kupca, preide nevarnost na kupca od dneva pripravljenosti za odpošiljanje. Na željo kupca sklene Festo na stroške kupca zavarovanje pošiljke proti tatvini, lomu, transportni škodi, požaru in poškodbam zaradi vode ter proti drugim zavarovalnim rizikom.

6. Lastninski pridržek

Dobavljeno blago ostane do popolnega plačila vseh obstoječih in prihodnjih terjatev iz poslovnega odnosa s kupcem, neodvisno od pravnih razlogov, naša last.

Veljavnost naše pravice za lastninski pridržek se ne razume kot odstop od pogodbe.

Nasprotno pa, ostane poleg zahtevka za vračilo naše lastnine tudi naše pravice iz prodajne pogodbe, zlasti nadomestilo škode in izgubljen dobiček.

Kupec je upravičen do odtujitve dobavljenega blaga do preklica v okviru predpisanega poslovanja.

Kupec nam odstopi v višini vrednosti pridržanega blaga vse njemu pripadajoče zahteve s pripadajočimi pravicami nastopajoče iz odtujitve. Odstopi od zahtev služijo za zavarovanje vseh zahtev po odstavku 1. Na našo zahtevo se kupec zaveže, da nas obvesti o odstopu zaradi plačila tretjemu in nam izda potrebne informacije o uveljavljanju naših pravic in izroči dokumente.

Kupcem je dovoljeno, da izvzeto blago porabi, preuredi ali poveže z drugimi predmeti. Porabo ali preureditev izdeve Festo. S tem postanemo s predelavo ali porabo izdelane stvari neposredni lastnik in sicer ustrezno vrednosti dobave. Porabljena ali predelana stvar velja kot izvzeto blago. Pri preureditvi, porabi ali povezavi z drugimi, nam nepripadajočimi elementi,

nam pripada solastniška pravica nove stvari v višini deleža, ki se jo dobi z vrednostjo predelave, porabe ali povezave izvzetega blaga glede na vrednost nove stvari.

Naš zahtevkov po deležu ima prednost pred ostalimi zahtevami. Če izvzeto blago poveže kupec z zemljiščem ali premožninami, nam odstopi kupec tudi njegove zahteve, ki mu pripadajo kot nadomestilo za povezavo, z vsemi pripadajočimi pravicami zavarovalnih poslov, brez potrebe po dodatnih pojasnilih. Za višino zahtev tudi velja odstavek o predpravicu.

Obvezujemo se, da se nam izročiti toliko pripadajoče varščine, kot je vrednost zagotovljene zahteve, v kolikor ta še ni poravnana, pa povečana za več kot 20 %.

Za razpolaganje, ki bi bilo drugačno od zgoraj navedenega, še posebej do zastavitve ali prenos zavarovanja, kupec ni upravičen. Pri zastavitvah, zasegu ali drugačnih razpolaganjih s strani tretje osebe se kupec zavezuje, da bo opozoril na lastnino Festa. Kupec nam mora nemudoma sporočiti vsako zmanjševanje pravic do predmetov v naši lasti.

Pri ravnanju kupca v nasprotju s pogodbo, še posebno pri kasnitvi plačila, zapade celotni ostanek dolga takoj. V takšnih primerih smo upravičeni, da zahtevamo izročitev blaga in ga pridemo iskat h kupcu. Kupec nima pravice do posesti.

7. Uporaba programske opreme

Za Festo programsko opremo vsake vrste in pripadajočo dokumentacijo prejme kupec proti plačilu neizključljivo, neprenosljivo in časovno neomejeno pravico do uporabe na namenjenem oz. v posameznih primerih določenem izdelku strojne opreme. Festo ostane lastnik avtorskih pravic in vseh drugih gospodarskih zaščitnih pravic. Izdelava kopij je dovoljena le v namene zavarovanja podatkov. Oznake Copyright se ne sme odstraniti. Posredovanje tretjim osebam potrebuje našo odobritev. Pri prepustitvi programske opreme v namen nadaljnje prodaje je potrebno zagotoviti priznanje teh pogojev s strani tretje osebe. Spremembe niso dovoljene.

Pri kršitvi teh pogojev mora naročnik plačati pogodbeno kazen v višini 10-kratnika vrednosti naročila. Ta pogodbeni kazen se prišteje eventualni zahtevi po nadomestilu škode. Programsko opremo in pripadajočo dokumentacijo je potrebno na zahtevo nemudoma vrniti.

Omenjena določila ne veljajo za programsko opremo, ki je bila razvita za posameznega kupca na osnovi predloženih zahtev. V okviru pogodbeno razvitega kompletnega krmilja je programska oprema izdelana s strani Festa z uporabo modularnih gradnikov programske opreme, ki jih ima Festo ustvarjene za veliko število primerov uporabe, z upoštevanjem kupčevih zahtev in prilagoditvijo na pogodbene zahteve o zmogljivostih.





Nabavni, dobavni, plačilni pogoji in pogoji uporabe programske opreme **FESTO**

Dobavni in plačilni pogoji ter pogoji uporabe programske opreme Festo AG & Co.

(uporabniški program, specifičen za kupca). Številka 2 teh pogojev tudi ne velja za programsko opremo za učenje, ki je razvita specifično za posamezne kupce. S popolnim plačilom nakupne cene za namenski uporabniški program prenaša Festo na kupca izključne, prostorsko in časovno neomejeno pravico do uporabe, pri tem pa mu ne pripadajo kakršnekoli pravice, ne glede na vrsto, za posamezne kupcu prilagojene standardne programske module. Festo ostane ne glede na ta določila pravica, da izdelava in ponudi na osnovi nalog drugih kupcev istovrstne programske rešitve. Festu ostane v vsakem primeru enostavna pravica uporabe kupcu prilagojenih rešitev za namene notranje uporabe.

8. Garancija

Za napake naših dobav in storitev, h katerim spadajo tudi manjkajoče zagotavljanje lastnosti, daje Festo garancijo kot sledi:
Vsi deli ali usluge bodo po pravičnem preudarku brezplačno izboljšani ali zamenjani z novim z naše strani, če postanejo le-ti v roku 12 mesecev po predaji v uporabo zaradi okoliščin prehoda odgovornosti, zlasti zaradi napačne konstrukcije, slabega materiala ali pomanjkljive izvedbe neuporabni ali je njihova uporabnost bistveno omejena. Iz tega so izključeni obrabni deli. Za programsko opremo Festo prevzame odgovornost za dupliranje v skladu s predpisi. Festo programska

oprema teče na strojni opremi, ki jo specifikira Festo. Izpolnitev garancije se izvede z nadomestno pošiljko. Sicer pa za pravilnost programske opreme in njegove podatkovne strukture ne prevzemamo jamstva, razen če je bilo pisno drugače dogovorjeno. Za programsko opremo razvito na zahtevo kupca nudi Festo garancijo za skladnost z zahtevami, potrdilom naročila, dokumentacijo ali skupno določenim opisom dela/poteka ter določenimi funkcijskimi značilnostmi in zmogljivostjo. Festo ne nudi garancije, da so programi pri uporabi brez napak v vseh primerih, ki jih predvidi kupec, še posebej ne za tiste, ki Festu v trenutku izdelave/prevzema niso bili poznani ali testirani. Garancijski rok za kupčeve uporabniške programe znaša 6 mesecev in se začne s prevzemom, vendar najkasneje z zaključkom testne faze. Garancija obsega diagnozo napak kot tudi odstranitev napak in motenj, ko je potrebno tudi na kraju samem. Za izboljšave ali nadomestne dele oz. novo zmogljivost znaša garancijski rok 3 mesece. Le-ta teče vsaj do izteka prvotnega garancijskega roka. Rok za odgovornost predmeta dobave se podaljša za čas trajanja prekinitve obratovanja, ki je posledica popravil. Odkritje napak nam je potrebno javiti nemudoma, najkasneje pa v roku 8 dni od prevzema blaga. Če je pritožba upravičena, nosimo od neposrednih stroškov – v kolikor se pritožba izkaže kot

upravičena – stroške nadomestnih delov, pošiljanje kot tudi primerne stroške za izgradnjo in vgradnjo, največ v obsegu, ki nastanejo oz. bi nastali na kraju bivališča ali glavnega sedeža podjetja v Zvezni republiki Nemčiji, vendar pa največ do višine vrednosti reklamiranega dela. V nasprotnem nosi stroške kupec. Kupec nam mora za izboljšavo ali dobavo nadomestka dati potreben čas in možnost. Samo v nujnih primerih ogrožanja varnosti obratovanja ali pri zavarovanju večjih škod, ima kupec pravico, da s predhodno privolitvijo Festa odstrani napako sam ali s pomočjo tretje osebe in terja od nas nadomestilo za nastale stroške. To velja tudi v primeru, da zamujamo z odstranitvijo napake. Pravica kupca na spreminjanje ali zniževanje je dana samo tedaj, kadar popravilo, nadomestna dobava ali odpravljanje napak tudi po opominu ni pravočasno izvedeno ali le-to spodleti po večkratnih poskusih, kljub primerni določitvi roka. Nadaljnje zahteve kupcev, še posebno zahteve za nadomestilo škode, ki ni nastala na predmetu dobave, so izključene. Ta izključitev odgovornosti ne velja pri naklepu ali pri hudi malomarnosti zakonitega zastopnika in vodilnega uslužbenca ter pri kršenju bistvenih pogodbenih obveznosti. Pri kršenju bistvenih pogodbenih obveznosti odgovarja Festo – razen v primerih naklepa in hudih malomarnostih zakonitega zastopnika in vodilnih uslužbencev –

samo za pogodbeno tipične, razumno predvidljive škode. Izključitev odgovornosti ne velja nadalje v primerih, v katerih je po zakonu o jamstvu za izdelke pri napakah predmetih dobave za zasebno rabo nujno predpisana odgovornost za poškodbe oseb in materiala. Za tuje izdelke se omejuje naša garancija na odstop do ustreznih zahtev, ki nam pripravajo glede na dobavitelja tujega izdelka, dokler in tako dolgo dokler obstajajo zahteve po garanciji proti našim dobaviteljem. To ne velja, dokler po zakonu o jamstvu za izdelke obstaja nadaljnja odgovornost iz vidika odgovornosti proizvajalca. V nasprotnem ne prevzemamo nobene odgovornosti za škode, ki nastanejo kot posledica naslednjih razlogov: neprimerna ali nepravilna uporaba npr. skladiščenje, napačna montaža s strani kupca ali tretje osebe, samovoljni poskusi popravljanja in sprememb, fizična obraba, napačno ali neskrbo ravnanje, kemični vplivi, električni vplivi itn., na katere nimamo vpliva, kot tudi pri uporabi, ki ni v skladu s predpisano, in pri neupoštevanju navodil in katalogov, še posebej glede pogojev uporabe naših valjev (navodil za naoljevanje). Poleg tega se garancija prekine, če kupec ali tretja oseba izvede spremembe v programski opremi krmilja brez predhodne pisne odobritve Festa in brez drugega opravičila (zamuda Festa pri odpravljanju napak), tudi če nastopi napaka





Nabavni, dobavni, plačilni pogoji in pogoji uporabe programske opreme **FESTO**

Dobavni in plačilni pogoji ter pogoji uporabe programske opreme Festo AG & Co.

v nespremenjenem delu. Naši podatki k predmetu dobave in za namen uporabe, npr. o masi, trdoti, uporabni vrednosti, temperaturah itn. predstavljajo opisi oz. značilnosti in niso zagotavljane lastnosti. To so neobvezne orientacijske vrednosti in veljajo kot zagotovljene samo takrat, če ustrezajo našim, s strani kupca za posebni primer uporabe preizkušenim in za to odobrenim vzorcem. Zanimarjiva odstopanja niso osnova za pravico do garancije. Zgornje omejitve odgovornosti veljajo ustrezno svetovanju in predlogom, kot tudi morebitne zahteve kupcev iz kršenja pogodbenih obveznosti.

9. Nezmožnost, zamuda, odgovornost

Kupec lahko odstopi od pogodbe, če je onemogočena celotna storitev pred prehodom odgovornosti. Kupec ima pravico do odpovedi tudi takrat, ko je pri naročilu enakih predmetov nemogoča izvedba dela dobave in ima upravičene interese za zavrnitev delne dobave. Če temu ni tako, potem lahko kupec ustrezno zmanjša protistoritev. Če je zaostanek storitve v smislu točke 4 z naše strani in nam odobri kupec primeren dodatni rok z izrecnim pojasnilom, da bo po izteku tega roka zavrnil prevzem storitve, in se dodatnega roka ne drži, potem je kupec upravičen do odpovedi. Če nastopi zaostanek prevzema po krivdi kupca, ostane zavezan za protistoritev. Če nastane kupcu škoda,

ki je bila posledica naše zakasnitve, potem je upravičen, da zahteva nadomestilo za zamudo. Le-ta znaša za vsak polni teden zamude z izključitvijo nadaljnjih zahtev 0,5 %, vendar pa največ 5 % v vrednosti dela celotne dobave, ki je ni bilo mogoče uporabiti pravočasno ali v skladu s pogodbo kot posledica zamude. Izključeni so vsi nadaljnji zahtevki kupca, še posebno nadomestilo za škodo iz pozitivne kršitve zahtevka, iz kršitve obveznosti pri pogodbenih pogajanjih in iz nedovoljene trgovine, in sicer tudi za škode, ki niso nastale na samem predmetu dobave. Ta izključitev odgovornosti ne velja pri naklepu, pri hudi malomarnosti zakonitega zastopnika in vodilnega uslužbenca ter pri kršenju bistvenih pogodbenih obveznosti. Pri kršitvi bistvenih pogodbenih obveznosti po lastni krivdi odgovarja Festo - razen v primerih naklepa in pri hudi malomarnosti zakonitih zastopnikov in vodilnih uslužbencev - samo za pogodbeno tipične, razumno predvidljive škode. Izključitev odgovornosti ne velja nadalje v primerih, v katerih je po zakonu o jamstvu za izdelke pri napakah predmetih dobave za zasebno rabo nujno predpisana odgovornost za poškodbe oseb in materiala. Za tuje izdelke je naša odgovornost omejena na odstop zahtevka, ki nam pripada proti dobavitelju tujega izdelka, dokler ne obstaja nobena dodatna zahteva po zakonu o jamstvu za izdelke

s stališča odgovornosti proizvajalca. Pri konstrukcijah ali proizvodnji po brezpogojnih določilih kupca nam prepusti sodbo o morebitnih zahtevkih proti tretji osebi zaradi patentnih ali sorodnih pravic. Za primer nepredvidljivih dogodkov v smislu točke 4, dokler imajo gospodarski pomen ali spremenijo vsebino storitve ali vplivajo na naše obratovanje in za primer, ko se neizvedljivost izkaže naknadno, se pogodba ustrezno prilagodi. Če to gospodarsko ni upravičljivo, imamo pravico, da popolnoma ali delno odstopimo od pogodbe.

10. Zavarovanje tajnosti

Kupec se zavezuje, da informacij, know-how-a in drugih poslovnih skrivnosti v povezavi z izvedbo vsakokratnega naročila obravnaval strogo zaupno in ne bo predajal tretjim osebam ali kakorkoli drugače omogočil dostop, brez predhodne odobritve Festa, nobenih informacij, dokumentov, dokumentacije, risb, skic ali drugih dokumentov. Festo obravnava dokumente kupca ravno tako zaupno.

11. Pristojno sodišče

Za vse spore, ki izhajajo iz omenjenega pogodbenega odnosa je, če je stranka trgovec, pravna oseba javnega prava ali javno pravno posebno premoženje, ali ima matični ali poslovni sedež zunaj Zvezne republike Nemčije, pristojno sodišče našega sedeža v 73732 Esslingenu. Mi smo upravičeni tudi, da vložimo tožbo na poslovnem sedežu kupca/naročnika.

12. Uporabljeni zakoni

Za pogodbeni odnos med nami in kupcem/naročnikom se uporablja zakonodaja Zvezne republike Nemčije in izključuje vsako in vse bilateralne ali multilateralne dogovore, ki se nanašajo na trgovino s premičninami, posebej z izključitvijo dogovora ZN o pogodbah mednarodne trgovine z dne 11. 04. 1980 (CISG).

13. Euro klavzula

Med nami in kupcem obstaja soglasje, da se izkazujejo vse plačilne obveznosti iz pogodbenega odnosa kot tudi v pogodbi določene denarne vrednosti/valutne enote veljajo kot združljive z "EURO". Preračun denarnega dolga/obveznosti plačila se izvede na osnovi uradnega menjalnega tečaja objavljenega na uradni dan menjave.

